

Das beeindruckende Schwertberger

### MAGAZIN

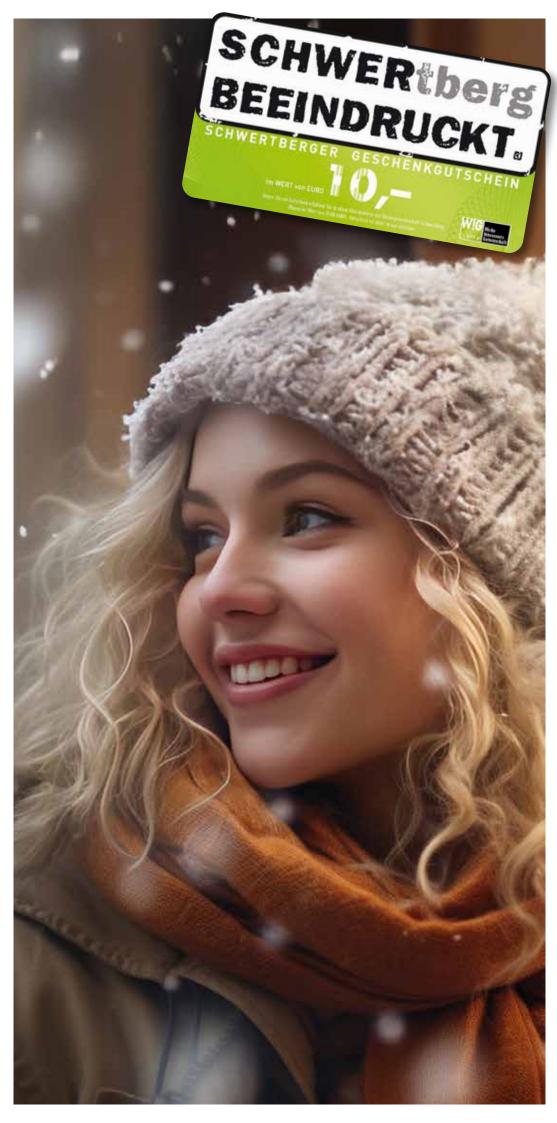
Ausgabe Winter 2025

### ZAHLREICHE FIRMEN-JUBILÄEN in Schwertberg

### WIG-GUTSCHEINDAY

-10 % nur am 28. November

WEIHNACHTS-GEWINNSPIEL bis zu € 1.500,zurückgewinnen





#### Liebe Leserinnen und Leser,

auch heuer gibt es wieder viele gute Gründe, sich auf die (Vor-)Weihnachtszeit in Schwertberg zu freuen:

#### 1) WIG macht das Sparen leichter.

Unser Beitrag gegen die Teuerung: Am Black Friday bei SchönNatürlich gibt es WIG-Gutscheine mit spürbarem Preisvorteil von 10% – eine einfache Möglichkeit, bares Geld zu sparen.

### 2) Die Schwertberger Betriebe sind für Sie da.

Nutzen Sie den Heimvorteil und entdecken Sie die attraktiven Angebote, Aktionen und Schnäppchen unserer regionalen Unternehmen – einkaufen vor Ort lohnt sich mehr denn je!

### 3) Das beliebte Weihnachtsgewinnspiel ist zurück.

Mit etwas Glück können Sie heuer wieder bis zu 1.500 Euro Ihrer Einkäufe zurückgewinnen.

Ich wünsche Ihnen von Herzen eine wundervolle, ruhige Weihnachtszeit und einen gelungenen Start ins neue Jahr 2026.

Herzliche Grüße,

Thomas Hinterreiter

Obmann, WIG Schwertberg

### Neuer WIG Vorstand einstimmig gewählt

Am Donnerstag, den 6. November, fand die Neuwahl des Vorstandes der WIG Schwertberg (WerbelnteressensGemeinschaft) statt.

Die WIG zählt derzeit rund 60 Mitgliedsbetriebe und setzt sich engagiert für die wirtschaftliche und gesellschaftliche Belebung des Ortes ein.



v.l. Karoline Lumetsberger-Rief, Florian Knoll, Thomas Hinterreiter, Peter Wurm, Monika Arzt, Martin Tinschert

Obmann Ing. Thomas Hinterreiter betont: "Unser Ziel ist es, Schwertberg über die Grenzen hinaus als attraktiven Ort zum Einkaufen, aber auch als Standort mit sicheren Arbeitgebern zu positionieren."

#### Der neue Vorstand:

Obmann: Ing. Thomas Hinterreiter

(SigMA Werbetechnik)

Obmann-Stv.: Martin Tinschert (Hotel-Restaurant Tinschert)

Kassier: Peter Wurm

(Sysco – EDV ist Vertrauenssache)

Kassier-Stv.: Monika Arzt

(Schön?Natürlich!)

Schriftführer: Florian Knoll (Pocketshop) Schriftführer-Stv.: Karoline Lumetsberger-

Rief (Red Zac Rief)

Ein starkes Zeichen dafür sind auch die beliebten Schwertberg-Gutscheine, die wesentlich zur Stärkung der regionalen Kaufkraft beitragen. Aktuell sind rund 150.000 Euro im Umlauf – ein eindrucksvoller Beweis für die Verbundenheit der Bevölkerung mit ihrem Heimatort.

Der neu gewählte Vorstand wurde einstimmig bestätigt und um Florian Knoll (Pocketshop) erweitert. Gemeinsam freut sich das Team darauf, in den kommenden zwei Jahren wieder aktiv für Schwertberg tätig zu sein.

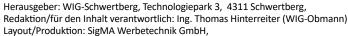
### Ausblick: Attraktive Aktionen und Veranstaltungen

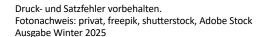
Die nächsten Highlights stehen bereits fest: **Black Friday, 28. November:** WIG-Gutscheine zum Aktionspreis

**Dezember: Weihnachtsaktion** — mit etwas Glück kann man seinen Einkauf in Schwertberg zurückgewinnen, in Form von bis zu 1.500 € WIG-Gutscheinen **Faschingsdienstag, 17. Februar:** Die beliebte FUN-Parade sorgt wieder für Stimmung in Schwertberg — die WIG freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher aus der Region.

Mit diesen Initiativen setzt die WIG Schwertberg weiterhin ein starkes Zeichen für regionalen Zusammenhalt, Wirtschaftskraft und Lebensqualität im Ort.









### 60 Jahre Mühlviertler Hof - MÜHLVIERTLER Wir z'Haus seit 1965



Im Frühjahr 1965 wagten Helga und Josef Geirhofer als Quereinsteiger den Schritt in die Gastronomie und übernahmen das Wirtshaus von Tante Leni. Was als klassisches Gasthaus mit Bier und Gulasch begann, entwickelte sich schon bald zu einem beliebten Treffpunkt für Genießer. Mit viel Leidenschaft und Kochkunst brachte Helga Geirhofer neue kulinarische Akzente auf die Speisekarte – von Grillspezialitäten bis zu feinen Wildgerichten – und so wurde aus der einfachen Wirtsstube ein Haus, in dem man nicht nur einkehrte, sondern auch genussvoll speiste.



Nach dem schweren Zimmerbrand im Jahr 1969 wurde der Betrieb neu aufgebaut. Dabei entstanden auch die ersten Gästezimmer, und durch viele Zu- und Umbauten wuchs das Wirtshaus zu einem traditionellen Gastronomiebetrieb im Bezirk heran. 1985 wurde der große Veranstaltungssaal eröffnet und das Hotelangebot erweitert. Die Gemütlichkeit blieb dabei stets das Herzstück des Hauses - etwas, das Josef Geirhofer Tag für Tag mit seinen Gästen lebte.

1991 übernahm Sohn Christian den Betrieb und eröffnete nur vier Jahre später die Mühlviertler Stub'n. Neue Räumlichkeiten, saisonale Spezialitäten und zahlreiche Veranstaltungen brachten frischen Wind und machten den Gasthof zum beliebten Treffpunkt für Stammgäste und Mitarbeiter. Der Betrieb wuchs stetig und entwickelte sich zu einem anerkannten Ausbildungs-



Gemütliche Extrastube im urigen Gwölb

betrieb, dessen Lehrlinge immer wieder Erfolge bei Wettbewerben feierten.

Seit 1994 wird Christian von seiner Frau Anita im Betrieb unterstützt. Sie kümmert sich mit viel Sorgfalt um die Finanzen, während die beiden Söhne Daniel und Philipp das Familienleben – und das "Wirtsleben" - mit neuen Ideen und Begeisterung bereichern.



2019 wurde das ehemalige Kaufhaus Langthaler erworben und zu einem modernen 3-Sterne-Superior-Hotel umge-

Seither führt die Familie Geirhofer den Mühlviertler Hof mit rund 15-17 engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern – und der Übergang an die nächste Generation steht bereits bevor: In den kommenden Jahren wird Philipp den Traditionsbetrieb in dritter Generation übernehmen.



Große Festsaal für mehr als 250 Gäste

Heute wie damals steht der Mühlviertler Hof für herzliche Gastfreundschaft, gelebte Wirtshauskultur und eine gehobene, gutbürgerliche Küche. Unser Motto "Wir z'Haus" begleitet uns nun schon seit 60 Jahren – und steht für alles, was uns ausmacht: sich wohlfühlen, genießen, miteinander reden, Freundschaften pflegen und gemeinsam feiern.

Wir bieten Ihnen die idealen Räumlichkeiten für Ihre Feier – ob in den gemütlichen Mühlviertler Stub'n, im urigen Gwölb oder im großen Veranstaltungssaal für besondere Anlässe.

### Feiern Sie mit uns – das Jubiläumsjahr!

In der ersten Jahreshälfte 2026 möchten wir gemeinsam mit unseren Gästen unser Jubiläum feiern. Freuen Sie sich auf traditionelle Veranstaltungen und kulinarische Highlights aus sechs Jahrzehnten Wirtshausgeschichte!

#### **Geplante Events:**

Ab Jänner: Best-of-Schmankerl aus

60 Jahren Geirhofer

Valentinstag: Romantischer Dinnerabend

Faschingsdienstag: Klassischer

Hausball mit Livemusik

Skitag: Mit unseren Stammgästen

unterwegs

Spezial-Weekend: Wein & Musik – ein

Fest für Genießer

Wir bedanken uns herzlich für die Treue unserer Gäste und freuen uns auf viele gemeinsame, genussvolle Momente mit euch.

### Einfach keine Zeit für Ihren Apotheken-Einkauf? Kein Problem ...

... weil, kennst du eigentlich schon: Die österreichische Online Apotheke **www.Apomed.at**? Hier findest du eine große Auswahl an Produkten rund um ein tolles Apotheken- und Kosmetiksortiment.

Aber nicht nur die Auswahl an frei verkäuflichen Produkten ist ein Plus für Sie, sondern auch die vielen Top Angebote, die speziell in diesem Shop für Sie zusammengestellt wurden.

**Kann man überall haben?** Ja vielleicht, aber was macht diesen Online Apothekenshop so besonders?

Die Art und Weise wie sich die Betreibenden für Ihre Kundinnen und Kunden ins Zeug legen. All Ihre Bestellungen werden mit großer Sorgfalt bearbeitet und mit viel Hingabe verpackt. Die Anliegen aller Kundinnen und Kunden stehen für an oberster Stelle und es wird versucht immer eine flexible,

passende Lösung zu finden.

Ein zusätzliches Qualitätsmerkmal dieser Onlineapotheke ist die Lagerung der Produkte. Diese Waren haben keine weite Reise hinter sich und wurden nicht wochenlang in irgendwelchen Containern gelagert, wo es keine Kontrolle über Hitze oder Kälte gibt. Außerdem bietet er telefonisch kompetenten, netten Service und Beratungen an, ohne in der ständigen Warteschleife zu hängen, bis man das Tonband schon auswendig kann.

Man ist voller Vorfreude auf seine gekauften Produkte und möchte nicht auf den Postboten warten? Dann ist das Click & Collect Angebot genau das Richtige. Einfach bequem zu Hause oder in der Arbeitspause online bestellen und sobald die Bestellung fertig ist, kann dieser in der Apotheke Schwertberg abgeholt werden. Es wird sogar Ihre bestellte Waren kostenlos in einem Umkreis von 5 km von unserem Standort in Schwertberg ausgeliefert. Dieser Apothekenonlineshop ist wirklich toll, seriös und besticht durch seinen menschlichen Background.

Sichern Sie sich noch heute den 10 % Kundenrabatt oder besser noch profitieren Sie von dem Black FREIDI Wochenende (28.11.-30.11.) und sparen Sie 20 % auf die gesamte Bestellung.





WIG-Gutscheinday am Black-Friday, 28.11.2025 bei Schön? Natürlich!

Gerade für die bevorstehende Weihnachtszeit sind WIG-Gutscheine beliebte Geschenke, wenn man eben nicht genau weiß, worüber sich der/die Beschenkte am meisten freuen würde.

110,- Euro WIG-Gutscheine um nur 100,- Euro kaufen.

Die Schwertberg-Gutscheine zum Sonderpreis sind nur am Freitag, 28. November 2025, von 08.00- 17.00 Uhr bei Schön? Natürlich! in der Bahnhofstraße 4 zu erwerben.

Nur für Privatpersonen bis max. € 330,- Gutscheinwert.

### Ätherische Öle & Cranio-Sacrale Begleitung



Unser Alltag wird immer schneller, voller Reize und Anforderungen. Umso wichtiger ist es, Räume zu schaffen, in denen Körper, Geist und Emotionen zur Ruhe kommen dürfen.

Die Cranio-Sacrale Begleitung ist eine sanfte, achtsame Methode, die den gesamten Organismus einlädt, in Balance zu kommen. Durch feine Berührungen entsteht tiefes Loslassen – ganz ohne Druck. Blockaden können sich lösen, Nervensystem und Muskulatur entspannen.

Ätherische Öle wirken auf mehreren Ebenen zugleich:

Wenige Tropfen können ein Gefühl von Geborgenheit, Leichtigkeit oder Klarheit schenken.

In Kombination entfaltet sich eine besonders wohltuende Wirkung.

Die ätherischen Öle begleiten die craniosacrale Arbeit sanft und individuell:

- Für Babys und Kinder, um das Nervensystem zu beruhigen
- Für Erwachsene, um Stress loszulassen und innere Balance zu finden
- Für ältere Menschen, um Kraft, Entspannung und Vitalität zu fördern

Das Zusammenspiel von Berührung und natürlicher Pflanzenkraft schafft einen Raum, in dem man sich gesehen, gehalten und unterstützt fühlt. Tiefe Entspannung, besserer Schlaf, mehr Gelassenheit und größere Lebensfreude können eintreten.



Diese ganzheitliche Begleitung eignet sich für alle Altersgruppen – von den Kleinsten bis zu den erfahrensten Jahren. Wer neugierig ist, ist herzlich eingeladen, diese sanfte Form der Unterstützung selbst zu erleben und ihren positiven Einfluss zu entdecken. Ich freue mich auf dich. www.beinharmony.at





### 10-jähriges Jubiläum bei Schön? Natürlich!

Vom Geheimtipp für Insider hin zu einem über die Gemeindegrenzen hinaus bekannten Fachgeschäft für alle, denen Naturkosmetik, Naturheilkunde, Nachhaltigkeit und hochwertige Geschenkartikel mit Beratung und Qualität wichtig sind, so hat sich Schön? Natürlich! im Verlauf der letzten zehn Jahre entwickelt. Wir haben die Gelegenheit genutzt, Inhaberin Monika Arzt für ein persönliches Interview zu treffen.



WIG-Magazin: Zum Einstieg erst einmal herzliche Gratulation zum Jubiläum! In Schwertberg ein Geschäft aufzubauen und schon seit zehn Jahren erfolgreich "am Laufen" zu halten, dazu noch die Corona-Zeit zu überstehen und das Geschäftslokal wegen Gebäudeverkaufs wechseln zu müssen – da ziehen wir den Hut vor Ihnen!

M. Arzt: (lacht) Vielen Dank, das weiß ich sehr zu schätzen! Es stimmt schon, als Inhaberin eines kleinen Gewerbebetriebes gab und gibt es sehr viele Herausforderungen, denen man sich Tag für Tag stellen muss. Zum Glück bin ich damit aber nicht alleine, meine Familie – allen voran mein Mann Wolfgang – und zwei engagierte Mitarbeiterinnen unterstützen mich tatkräftig. Sonst wäre das kaum zu bewältigen.

**WIG-Magazin:** Sie kommen ja aus einem ganz anderen beruflichen Umfeld, wie kam die Idee zur Gründung und warum diese Themen?

M. Arzt: Nach zehn Jahren in der Intensivpflege und anschließend zehn Jahren als Verwaltungsleiterin von Pflege- und Gesundheitseinrichtungen hatte ich mit 40 Jahren das Gefühl, in einer Sackgasse zu stecken. Ich wusste eher, was ich nicht mehr machen wollte und weniger

darüber, in welche Richtung es stattdessen gehen sollte. Nach intensiven
Wochen mit vielen schlaflosen Nächten
entstand das das Konzept, nach dem
wir bei Schön? Natürlich! noch heute
strukturiert sind. Einerseits gesichtskosmetische Behandlungen, andererseits Fußpflegebehandlungen – und
als dritte Säule Beratung und Verkauf
mit Hauptaugenmerk auf Natürlichkeit
& Nachhaltigkeit. Wir achten sehr genau darauf, welche Firmen zu uns und
unserem Sortiment passen und können
diese dann auch wirklich mit gutem Gewissen empfehlen.

**WIG-Magazin:** Nach welchen Kriterien wählen Sie Ihre Lieferanten aus?

M. Arzt: Unser primärer Fokus liegt auf Firmen aus Österreich, Deutschland und der Schweiz. Viele davon sind Familienbetriebe, oft schon in zweiter Generation. Wir achten auf eine nachvollziehbare Herkunft der Inhaltsstoffe mit möglichst hohem Bio-Anteil, fairen Handel, nachhaltige Verpackungen oder (wie bei den Wasch- und Reinigungsmitteln) auch auf Nachfüllmöglichkeiten. Bei uns in Schwertberg gibt es mehr als 20 Wasch- und Reinigungsmittel zur Nachfüllung – dieses große Sortiment finden Sie oft nicht einmal

in Großstädten! Ob bekannte Namen wie Sonnentor, Zotter und Sonett oder erst seit einigen Jahren am Markt wie HautSinn und Achselkuss, wir bemühen uns um ein breites und attraktives Sortiment, dem bei uns Einkaufende vertrauen können.

**WIG-Magazin:** Zum Abschluss natürlich der Ausblick – was dürfen wir in den nächsten 10 Jahren von Ihnen erwarten?

M. Arzt: (denkt kurz nach) Gesichtskosmetische Behandlungen und Fußpflege bleiben mit Sicherheit weiterhin unser starkes Fundament. Beim Verkaufsbereich hängt alles von den Kundinnen und Kunden ab. Legen diese auch künftig Wert auf Beratung und Produkte mit nachvollziehbarer Herkunft in hoher Qualität und nehmen den – im Vergleich zu Massenware aus dem Diskonter oder Drogeriemarkt - natürlich etwas höheren Preis in Kauf, dann stehen wir sehr gerne auch in den nächsten Jahren mit großem Sortiment und Fachwissen zur Verfügung. Ich bin positiv gestimmt, dass unser Fachgeschäft auch in Zeiten immer häufiger werdender Online-Einkäufe und Rabattschlachten großer Drogerieketten einen großen Stellenwert in der örtlichen Bevölkerung hat und unser Angebot Anklang findet.

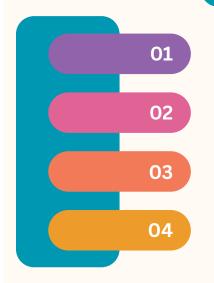
**WIG-Magazin:** Herzlichen Dank für das Gespräch, wir sehen uns dann zum 20-jährigen Jubiläum wieder!

**M. Arzt:** Es war mir ein Vergnügen, ich danke auch! Und ja, darauf freue ich mich schon.





## 10jähriges Jubiläum NUR AM 2. DEZEMBER 08:00 - 12:00 und 14:00 - 18:00 Uhr



#### Gutscheinaktion

€ 100 Gutschein kaufen - € 10 Gutschein dazu geschenkt bekommen

#### Rabattaktion

-10% Rabatt auf das gesamte Sortiment (ausgenommen Bücher)

#### Geschenke

Kleine Geschenke zu jedem Einkauf erhalten die Freundschaft...

#### **Tee- und Sirupverkostung**

Lernen Sie ausgewählte Produkte von Sonnentor kennen.



Bahnhofstraße 4 | 4311 Schwertberg 07262/203543 | info@schoennatuerlich.at www.schoennatuerlich.at

### Rückblick: Schwertberger Einkaufsnacht

SCHWERTBERG. Mit einem stimmungsvollen Mix aus Shopping, Kulinarik und
Unterhaltung lockte die Einkaufsnacht
zahlreiche Besucher in die Schwertberger Innenstadt. Die von der WIG
Schwertberg organisierte Veranstaltung
erwies sich als voller Erfola.

Für besonderes Flair sorgte ein original London Bus, der über 400 Fahrgäste begrüßte und damit als Publikumsmagnet diente. Während sich Schnäppchenjäger über attraktive Angebote in den teilnehmenden Geschäften freuten, kamen auch Genießer bei den kulinarischen Ständen auf ihre Kosten.

Beste Unterhaltung für die jüngsten Gäste boten die Hüpfburgen der Mükis, die mit ihrem bunten Angebot für Begeisterung sorgten. Obmann Thomas Hinterreiter zeigte sich zufrieden mit dem Verlauf der Veranstaltung – nicht zuletzt dank des perfekten Sommerwetters. Die Einkaufsnacht unterstrich eindrucksvoll die Attraktivität und Lebendigkeit des Ortszentrums. (Bericht TIPPS)











# Merckens – Aufbruch in die Zukunft



### Nachhaltige Stromversorgung mit Wasserkraft

Als langjähriger Partner der 4E-Energiegemeinschaft Schwertberg liefert Merckens zuverlässig Strom aus eigener Wasserkraft. Diese Form der erneuerbaren Energie ergänzt die regionalen Photovoltaikanlagen ideal – insbesondere nachts und in den Wintermonaten, wenn die Sonne keine Energie liefern kann.



Investition in Grüne Wasserkraft

Heuer wurde erneut gezielt in die Optimierung eines firmeneigenen Wasserkraftwerks investiert – ein klares Bekenntnis zu nachhaltiger Energieerzeugung und regionaler Verantwortung.

Damit leistet Merckens einen aktiven Beitrag zur Energiewende und unterstreicht einmal mehr seine umweltbewusste Ausrichtung.

#### Ein starkes Team mit kurzen Wegen

Der Standort Schwertberg bringt einen wertvollen Vorteil für unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter: kurze Anfahrtswege und kein Stau mit Zeitverlust auf Straße oder Schiene. Doch nicht nur die Nähe zählt – es ist das gelebte Miteinander, das Merckens als Arbeitgeber auszeichnet.

Kollegialität, gegenseitige Wertschätzung und eine familiäre Atmosphäre prägen den Arbeitsalltag – ein Umfeld, in dem Innovation und Qualität gemeinsam entstehen können.



Investition in Planschneider, der ergonomisch und effizienter für die Umwelt arbeitet

#### Unsere Produkte gehen um die Welt

Was mit hochmodernen Maschinen in Schwertberg beginnt, findet seinen Weg in alle Kontinente.

Unsere Pappe steckt in Büchern, Ordnern, Schuhen, Möbel und Verpackungen bzw. ist Teil von Bauprojekten – sichtbar und unsichtbar, aber immer verlässlich.

Dass rund 92 % der Produktion in über 50 Länder exportiert werden, zeigt: Pappe ist weltweit gefragt.







### Weihnachtsgenuss am Biohof

Wenn sich das Jahr dem Ende zuneigt, laden regionale Spezialitäten zu genussvollen Momenten ein – besonders beim Biohof Mascherbauer in Schwertberg. Hier wird biologische Landwirtschaft mit Herz betrieben: tiergerecht, nachhaltig und voller Geschmack.

Im Hofladen finden Sie in der Weihnachts- & und Neujahrszeit feine Schmankerl für den Festtagstisch. Mit hochwertigen Bio-Naturprodukten verwöhnen Sie Ihre Gäste zu den Feiertagen.

Sehr beliebt sind auch die liebevoll zusammengestellten Geschenkspakete für Ihre Liebsten, Geschäftspartner oder MitarbeiterInnen.

#### Auch die Gastronomie am Biohof ist einen Besuch wert:

In gemütlicher Atmosphäre werden regionale Gerichte mit Zutaten direkt vom Hof serviert – frisch, ehrlich und mit viel Liebe gekocht. Ein Ort, um die Adventszeit in Ruhe und Genuss zu erleben.

**Tipp:** Frühzeitig vorbestellen lohnt sich! www.biohof-mascherbauer.at

Schwertberger

## CHRISTKINDL MARKT 2025 Programm

Marktplatz & Gemeindeamt

FREITAG SAMSTAG 

#### **Highlights**

Freitag | Baumübergabe der FF Aisting-Furth | großer Perchtenlauf mit über 22 Perchten-Gruppen und 500 Perchten & Krampusse 1

Samstag & Sonntag | Nikolaus um je 15:30 Uhr & jedes Kind erhält ein kleines Präsent | Stockbrot | Auftritt Bläserkids | Alpakas

Alle 3 Tage | Kunsthandwerk & Standlmarkt | Live-Musik auf der Außenbühne | Schwertberger Vereine verwöhnen Sie mit kulinarischen Köstlichkeiten & wärmenden Getränken!

www.schwertberg.at





100% Mühlviertler BiO-Hofladen

### Köstlichkeiten

direkt von unserem BIO-Hof

in der Weihnachts- & Neujahrszeit

BIOHOF Mascherbauer



## Weihnachtsstimmung

beim Biohof Mascherbauer

Freitag, 19. Dezember 2025 von 8:00 - 18:00

- > BIO-Bratwürstel / Kräuterbratwürstel vom **Schwein**
- > BIO-Bratwürstel von der Weidepute
- > BIO-Frischfleisch von der Weidepute
- > BIO-Weihnachts**pute**
- > BIO-Frischfleisch vom Weidehendl
- > BIO-Frischfleisch vom **Schwein**
- > BIO-Raclette-Variation
- Schwein, Pute, Huhn & Rind
- > Kalte Platte für Silvester



#### Genussmomente

- > hausgemachtes **Beuschel** mit Semmelknödel
- > gebackene Mäuse
- > Glühmost und köstliche Tees



### Öffnungszeiten

in der Weihnachts- & Neujahrszeit

22. & 23. Dezember 8:00 - 18:00

24. Dezember 8:00 - 11:00

**30. Dezember** 8:00 - 18:00

31. Dezember 8:00 - 11:00

Warme Küche von 11:00 - 14:00

#### Last-Minute Geschenk

Schmankerlbox - Lassen Sie sich ihre individuelle Geschenkbox zusammenstellen

Gutscheine - Schenken Sie Ihren Liebsten einen Gutschein von unserem Biohof.

**Biohof Mascherbauer** Familie Holzweber





🖄 info@biohof-mascherbauer.at

### Hollywood-Beauty ohne Nadeln: Iliadis Elisabeth eröffnet einzigartigen High-Tech Beautysalon in Schwertberg

Österreichs Beauty-Szene hat einen revolutionären Neuzugang: Iliadis Elisabeth feierte am 3. und 4. Oktober 2025 die große Eröffnung ihres exklusiven Beautysalons, der in dieser Konzeption einzigartig ist.

Nach jahrelanger, erfolgreicher Erfahrung in der Branche hat die Expertin den Weg in die Selbstständigkeit gewagt. Ihr Salon bringt die neuesten Schönheitsgeheimnisse Hollywoods, komplett ohne Botox oder invasive Eingriffe, zu den Kunden.

Der Salon setzt auf modernste High-End-Geräte – jene nicht-invasive Technologien, die von den Stars in Los Angeles genutzt werden.

#### Ein besonderes Qualitätsmerkmal:

Alle verwendeten Geräte sind medizinisch zertifiziert. Die Qualität der Behandlungen ist so hoch, dass treue Kunden bereits jetzt eine Anreise von über 100 Kilometern in Kauf nehmen, um die professionelle Expertise von Iliadis Elisabet in Anspruch zu nehmen.

Iliadis Elisabeth, Inhaberin des Beautysalons: "Mein Ziel war es, einen Ort zu schaffen, der die modernsten und effektivsten Behandlungen der Welt zugänglich macht – mit dem Fokus auf High-Tech-Kosmetik für beeindruckende, natürliche Ergebnisse. Wir bieten Hollywood-Standards, die ohne den Einsatz von Botox auskommen. Dabei setzen wir ausschließlich auf Produkte, die auch Stars wie Jessica Alba, Kourtney Kardashian, Victoria Beckham, Sebastian Stan und noch viele mehr, verwenden."

Der Salon verspricht Luxus, Entspannung und vor allem sichtbare, nachhaltige Ergebnisse, die den höchsten Ansprüchen an effektive, nicht-invasive Schönheitspflege gerecht werden.



v.l. Carmen Garstenauer, Elisabeth Iliadis, Helmut Gruber und Janka Gruber



# **Doppel-Deal** für Schönheit & Weihnachten

NUR FÜR KURZE ZEIT: Ihr Weihnachts-Vorteil + € 50,-- Geschenk!

Die Vorweihnachtszeit beginnt, und ich möchte Ihnen mit zwei tollen Aktionen eine Freude machen:

1. IHR GESCHENK: Die Hautanalyse im Wert von € 50,-- ist gratis! Wissen Sie genau, was Ihre Haut wirklich braucht? Sichern Sie sich jetzt kostenlos eine professionelle Hautanalyse im Wert von € 50,-- und legen Sie den Grundstein für Ihre perfekt abgestimmte Pflege. Ein Angebot, das Sie sich nicht entgehen lassen sollten!

2. NOCH BESSER: 10 % Rabatt auf alle Gutscheine! Sie suchen das perfekte Weihnachtsgeschenk? Verschenken Sie Wohlbefinden und Schönheit!

Beim Kauf von Gutscheinen erhalten Sie bis zum 5. Dezember 2025 volle 10 % Rabatt!

Nutzen Sie die Chance, um Ihren Liebsten eine Freude zu machen und dabei zu sparen. Sichern Sie sich jetzt Ihren Termin für die Hautanalyse und/ oder Ihre rabattierten Gutscheine.



Iliadis-Beauty-Clinic Aisttalstrasse 12 4311 Schwertberg Tel. 0664/9102785 iliadis-beauty-clinic.at



### Feuer, Wasser und Leidenschaft – Medel Installationen seit 75 Jahren.

Tradition trifft Innovation – seit 75 Jahren. Medel Installationen verbindet Erfahrung mit Fortschritt. Ein Familienbetrieb, der mit Leidenschaft Zukunft gestaltet.

Was **1950** mit Alois Breuer begann, hat sich über drei Generationen zu einem modernen Familienunternehmen entwickelt, das für Qualität, Handschlagqualität und Leidenschaft für das Handwerk steht.

**1980** übernahmen Tochter und Schwiegersohn das Unternehmen – und führten es erfolgreich weiter.

Seit dem 1. November **2005** lenken Elisabeth und Ludwig Medel die Geschicke des Betriebs in dritter Generation. Heute – 75 Jahre nach der Gründung – ist Medel Installationen weit mehr als ein Handwerksbetrieb: Ein starkes Team, verwurzelt in der

Region, mit Blick in die Zukunft und einem Herz für Mensch und Umwelt. Das Jubiläum ist daher nicht nur ein Grund zum Feiern, sondern auch zum Dankesagen – für treue Kundinnen und Kunden, für langjährige Partner, und für alle, die den Weg mitgestaltet haben. Medel Installationen steht für Innovationskraft, Qualität und Teamgeist.

Mit 25 engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern vereint das Familienunternehmen Tradition mit moderner Technik – von nachhaltiger Energieversorgung bis zu intelligenten Haustechniklösungen.

#### Werbetafeln im Laufe der Zeit













#### Auszug der Historie





1954 Baubeginn durch Alois Breuer in der Bahnhofstraße. Eröffnung nach nur einem Jahr Bauzeit.





1980 Tochter Hilde und Ludwig Medel übernahmen die Firma und erneuerten die Firmen-Fahrzeugflotte





2005 Übergabe an Ludwig jun. und Elisabeth Medel. 2011 Betriebserweiterung durch den Kauf des angrenzenden Grundstückes mit neue Parkflächen, neuer Einfahrt und großen Lagerflächen

## Einladung zum Jubiläumsfest

Wir laden herzlich ein, gemeinsam mit uns zu feiern:

Mittwoch, 10. Dezember 2025
Firmengelände Medel Installationen
ab 17:00 Uhr | Live-Musik ab 19:00 Uhr



Genießen Sie einen stimmungsvollen Abend mit Punsch, Musik und guter Laune. Für musikalische Highlights sorgt die Mühl4tler Tanzlmusi.

#### **GEMEINSAM FEIERN UND GUTES TUN:**

Anstelle von Jubiläumsgeschenken bitten wir um Spenden für die Organisation "Rollende Engel", die Herzenswünsche von Menschen in besonderen Lebenssituationen erfüllt.

Die ersten 75 Spenderinnen und Spender erhalten unsere limitierte Jubiläumsausgabe des Medel-Sekts als Dankeschön.





**Tipp:** bis zu 100 Prozent Förderung für einkommensschwache private Haushalte, mit "Sauber Heizen für Alle".

Schwertberg / Tel. 07262 61284 www.medel-installationen.at



kassieren.

### JUNG WAGEN MARKT















Alfa Romeo Junior Ibrida 1.2 VGT

48V-Hybrid (107kW) Q4 Kilometerstand: 10 km Baujahr: 10/2025

Leistung: 107 kW | 145 PS

€ 34.350,-

Peugeot 508 SW 1,5 BlueHDi 130 EAT8 S&S Allure Aut.

Treibstoff: Diesel

Kilometerstand: 27.368 km Erstzulassung: 01.12.2024

Leistung: 96 kW | 131 PS

€ 25.990,-











Opel Corsa 1,2 Direct Injection Turbo Euro 6.4 Corsa GS

Kilometerstand: 30.649 km Erstzulassung: 19.12.2024 Leistung:74 kW | 101 PS

€ 15.990,-

Fiat Panda FireFly Hybrid 70

Neuwagen Kilometerstand: 5 km Leistung: 51 kW | 69 PS

€ 14.890,-

Auto-Center Wolfgang Günther GmbH · 4311 Schwertberg · Technologiepark 2 T: +43 (0) 72 62 / 63 0 21 · office@autocenter-guenther.at · www.autocenter-guenther.at







### Tradition trifft Technik – persönlicher Service zählt

Wer in Schwertberg und Umgebung auf der Suche nach hochwertiger Haustechnik, moderner Unterhaltungselektronik und fachkundiger Beratung ist, kommt am Elektrohaus RED ZAC RIEF nicht vorbei.

Seit 1904 am selben Standort und mittlerweile in 4. Generation geführt, hat sich das Elektrohaus zu einer regionalen Kompetenzadresse entwickelt. Beim Betreten des Geschäfts spürt man sofort: Hier stehen Menschen und ihre Bedürfnisse im Mittelpunkt.

Das engagierte, bestens ausgebildete Team begleitet Kundinnen und Kunden mit viel

Erfahrung und Begeisterung durch ein sorgfältig ausgewähltes Sortiment –von Haushaltsgeräten und Unterhaltungselektronik über exklusives Kochgeschirr bis hin zu attraktiven Geschenkideen, perfekt passend zur Weihnachtszeit.

RIEF RED ZAC (6)

Persönlicher Liefer- und Montageservice ist dabei genauso selbstverständlich wie kompetente Beratung.

Unternehmer Raimund Rief und Karoline Lumetsberger-Rief setzen zudem auf bewährte Serviceleistungen wie Sat-Anlagenbau, Elektroinstallationen sowie E-Sanierungsarbeiten im privaten Wohnbau. "Alles aus einer Hand" – dieses Versprechen hat das Haus weit über die Region hinaus zu einem geschätzten Ansprechpartner gemacht.

Gerade vor Weihnachten lohnt sich ein Besuch beson-

ders: persönliche Empfehlungen, Geschenkservice und die Gewissheit, bestens betreut zu sein.

RED ZAC RIEF – Technik aus Tradition. Service mit Zukunft.

Und wer gerne digital stöbert, findet im Rahmen des RED ZAC RIEF Onlineshops **meinrief.at** rund um die Uhr einen großen Teil des Kernsortiments – mit regionaler Beratungskompetenz im Hintergrund.

**Unser Team wächst!** Zur Verstärkung suchen wir einen engagierten Verkaufsberater\*in mit Begeisterung für Technik und persönlichem Kundenservice. Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter **karriere@meinrief.at** 



### DAS GROSSE WIG GEWINNSPIEL





### DAS GROSSE WIG WEIHNACHTS-GEWINNSPIEL





Name:	_ Tel.:
Adresse:	E-Mail:
Produkt:	Preis:
gekauft bei:	

WIG-GEV COUP

Teilnahmebedingung: Bitte ausfüllen, die Rechnungskopie darauf klammern und in die Sammelbox des jeweiligen Geschäftes werfen. \*Gewinnen Sie einen Einkauf von bis zu Euro 500,- in Form von WIG-Gutscheinen zurück. Die Verlosung findet unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt. Der Gewinner wird schriftlich/telefonisch verständigt. Gewinnspiel gültig bis 24. Dezember 2025. Fotos der Gewinner können veröffentlicht werden.